

## Directeur de la publication

André Bailly  
Ingénieur Géomètre ETP

## Directeur adjoint de la publication

Emmanuel Natchitz  
Enseignant Chercheur ESTP

## Rédaction et administration XYZ

2 avenue Pasteur  
94165 Saint Mandé cedex  
Tél. : 01 43 98 84 80  
Fax : 01 43 74 72 80  
secrétariat : tous les jours  
de 9 h à 17 h

## Rédacteur en chef

Emmanuel Natchitz

## Comité de Rédaction

Pierre Grussenmeyer  
Maître de Conférences - ENSAIS  
Bertrand Ravez  
Responsable de service Topographique  
Bouygues TP

## Responsable du site internet

Tania Neusch

## Conseil d'orientation scientifique

Jean Bourgoïn  
Ingénieur Général Hydrographe ER  
Robert Chevalier  
Géomètre-Expert DPLG  
Suzanne Débarbat  
Astronome Observatoire de Paris  
Raymond d'Hollander  
Ingénieur Général Géographe - IGN  
Jacques Riffault  
Directeur Commercial  
Robert Vincent  
Ingénieur ECP  
Dr Pascal Willis  
Ingénieur en chef Géographe - IGN

## Publicité

Robert Chevalier

## Conception et maquette

Dorothee Picard

## Abonnements

Evelyne Mesnis

## Autre publication

L'annuaire de l'AFT

## IMPRIMERIE MODERNE USHA

137 avenue de Conthe  
BP 337 15003 Aurillac Cedex  
Tél. : 04 71 63 44 60  
Fax : 04 71 64 09 09

## Dépôt légal

1<sup>er</sup> trimestre 2003 ISSN 0290-9057  
N° CPPAP : 0903 G 80866

## Tirage de ce numéro : 2 500 ex

## Abonnement annuel

France CEE : 73 €  
Étranger (avion, frais compris) : 76 €  
Les règlements payés par chèques  
payables sur une banque située hors de  
France doivent être majorés de 10 €  
le numéro : 20 €

Le bulletin d'adhésion est en p. 74

Membre du SPCS Syndicat de la Presse  
Culturelle et Scientifique

L'AFT n'est pas responsable des opinions  
émises dans les conférences qu'elle  
organise ou les articles qu'elle publie.

Tous droits de reproduction ou d'adaptation  
strictement réservés.

## La revue XYZ est éditée par l'AFT Association Française de Topographie

Membre de la FIG (Fédération Internationale des Géomètres) 

2 avenue Pasteur - 94165 Saint Mandé cedex - Tél. : 01 43 98 84 80 - Fax : 01 43 74 72 80

E-mail : [info@aftopo.org](mailto:info@aftopo.org) • Site internet : <http://www.aftopo.org>

### ■ Editorial ..... 5

### ■ Info-Topo

> Les informations de la profession ..... 7

### ■ Manifestations

> Symposium Anniversaire "Toujours au  
Premier Plan" & Grande Exposition  
d'Équipements et de Services ..... 24

> 1<sup>re</sup> Assemblée Générale du réseau  
thématique EEGECS Gilbert FERHAT ..... 25

> CercleGéo l'événement incontournable  
Guillaume HANGARD - Mathieu RONDEAU..... 26

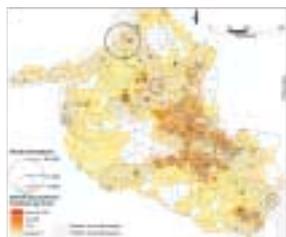
> Forum de Photogrammétrie 2003 ..... 27

### ■ Topographie



> Apport des méthodes  
topographiques et  
topométriques au  
suivi du versant  
rocheux instable des  
ruines de Séchilienne  
Jean Paul DURANTHON,  
Laurent EFFENDIANTZ  
Michel MEMIER,  
Ilario PREVITALI  
..... 31

### ■ SIG



> Le Brésil, Eldorado de l'information  
géographique ? Hervé THÉRY  
et François-Michel LE TOURNEAU ..... 39

### ■ GPS



> Aéroport de Roissy Charles de Gaulle surveillance  
du trafic au sol par multilatération modes  
Bertrand BOULLARD ..... 45

### ■ LIDAR

> L'imagerie Géographique 3D par Laser  
hélicoptéré, le système FLI-MAP®  
Application à un levé topographique de  
voies ferrées pour RFF-SNCF.  
Richard DAMIANO- Thierry BORDAS  
Sylvain LACOMBE ..... 49

### ■ Génie civil



> Surveillance et diagnostic de comportement  
d'ouvrage par nivellement hydrostatique  
de précision  
Patrick LETEURTRE ..... 55  
> Barrages, risques et dommages, évaluation  
de la sécurité des barrages  
Adriana MIRI - Emmanuel NATCHITZ .... 59

### ■ Topo vécue

> Mission archéologique à Petra  
Christian MEYER ..... 65

### ■ GSF

> Rêve-partie à GSF...  
François BODIN ..... 63

### ■ Art et Géométrie



> Vasarely rime avec Villeparisis  
Jean-Pierre MAILLARD ..... 70

### ■ Livres ..... 73

Pour la recherche de nos annonceurs  
consulter la page 72.